

**L'efficacité de l'utilisation du Media de *Wall Chart* dans l'enseignement de  
Français  
A Sma Negeri 15 Medan**

**Natalia Sagala<sup>1</sup> Marice<sup>2</sup> Zulherman<sup>3</sup>**

Université de Medan

Indonesia

nataliasagala57@yahoo.com

**RÉSUMÉ**

Cette recherche vise à déterminer les différences dans la capacité d'écrire des phrases simples en français entre les groupes qui suivent l'apprentissage d'utiliser le média de *wall chart* avec le groupe qui a suivi l'apprentissage en utilisant le média manuel. En outre, cette recherche vise également à tester l'efficacité du média *wall chart* pour apprendre à écrire le français dans SMA Negeri 15 Medan. Cette recherche utilise une approche quantitative avec la méthode expérimentale, pré-test et *post-test*. Celui deux variable dans cette recherche, le variable indépendant comme le média de *wall chart* et la variable dépendant comme la forme de compétences en écriture française La population de cette recherche est constituée de tous les élèves de la classe X SMA Negeri 15 Medan composée de 3 classes. L'échantillon de cette recherche se compose de deux classes, c'est-à-dire, la classe X1 et X2. L'échantillon est déterminé par une technique d'échantillonnage aléatoire (*Random Sampling*). Les techniques de collecte de données utilisées dans cette recherche sont la méthode de test, sous la forme d'une phrase simple rédigeant un texte en français, ainsi que des techniques d'analyse de données utilisant le test-t. Les résultats ont montré qu'il y avait une différence dans la capacité d'écrire des phrases simples en français dans le groupe expérimental en utilisant le média *wall chart* et dans le groupe contrôle en utilisant du média manuel. La différence est montrée par les calculs de t-test effectués sur la valeur de *post-test* entre le groupe contrôle et le groupe expérimental à l'aide de l'ordinateur de SPSS 16.0. Le résultat du t-test de la valeur de *post-test* du groupe contrôle et du groupe expérimental montre le nombre de *Thitung (Th)* 8,169 avec db 58 et p 0,000. La valeur de p est inférieure au niveau de signification de 5% (0,000 < 0,05). En outre, les résultats montrent également que le média *wall chart* est effectivement utilisé pour apprendre à écrire des phrases simples en français.

**Mots clés:** efficacité, média *wall chart*, écriture, phrases françaises

**Introduction**

La maîtrise des langues étrangères devient une nécessité à l'ère de la mondialisation. La langue étrangère utilisée à l'école en Indonésie est très diverse. Il y a des écoles qui utilisent la langue étrangère comme l'anglais, le chinois, le japonais, l'allemand et le français. En apprenant le français au lycée, il y a quatre compétences qui doivent être maîtrisées par les lycéens, c'est-à-dire : la compréhension orale, l'expression orale, la compréhension écrite, et l'expression écrite. Toutes ces compétences sont importantes dans le processus d'apprentissage de la langue. L'une des compétences est l'expression écrite (la production écrite) étant un acte signifiant qui amène un élève à former et à exprimer ses idées, ses sentiments, ses intérêts ou ses préoccupations, pour les communiquer à d'autres. Comme ce que Jay dit (2008 : 3) « Écrire est en effet un exercice complexe qui relève d'une expérience culturelle, au croisement de savoirs entre les textes et le monde ».

Basé sur l'observation à SMA Negeri 15 Medan, le 22 novembre 2016 en posant des questions à l'enseignant du français, il y a un problème rencontré par les lycéens

*“Emerging foreign language towards Industrial Revolution 4.0”*

dans l'apprentissage du français. On remarque qu'il y a beaucoup d'apprenants ayant la difficulté à écrire des phrases tout en apprenant le français. C'est en raison du manque de maîtrise du vocabulaire qui appartient aux lycéens, ce qui fait que les apprenants ont une valeur minimale. Cela peut être vu à partir de la note des lycéens en 2017/2018 trouvée dans le tableau suivant :

**Tableau 1.1 Notes des lycéens en 2017**

Les notes	La fréquence	Le nombre des lycéens (%)
90-100	2	10
70-89	8	40
50-69	10	50
Le nombre	20	100

On peut voir à partir du tableau ci-dessus que le résultat du test de français des lycéens étant de 50-70, il y a 20 lycéens dans une classe, et seulement 10 lycéens qui sont admis (50 %) et alors, 10 lycéens qui ne sont pas admis (50 %) donc, leur note n'atteint pas encore à la critère de réussite d'apprentissage *KKM (Kriteria Ketuntasan Minimal)* ou critères de maîtrise minimale. Selon *KKM*, les lycéens doivent obtenir la note 75 au cours de français. En utilisant les médias dans l'apprentissage d'une langue étrangère, on peut obtenir de bonnes compétences de la langue. Les médias d'enseignement peuvent augmenter la compétence et la motivation des lycéens à apprendre le français pour qu'ils soient actifs et que la situation de l'apprentissage devienne agréable. C'est pourquoi, il est nécessaire d'utiliser une variation de média qui met les lycéens comme la partie d'un système qui coopèrent activement un résultat optimal dans l'objectif de l'apprentissage.

Le média *Wall chart* est un média visuel. Les avantages de ce média est pour décrire la forme visuelle des images, des mots et des tableaux qui peuvent être apposés sur le mur de la classe. À travers le média *Wall chart*, les lycéens peuvent observer des images, des mots et des graphiques pour être développés en histoire. C'est qui deviendra un stimulant pour que les lycéens écrivent leur imagination sur les médias fournis. Les lycéens vont écrire facilement ce qu'ils veulent dire en utilisant des symboles comme *le chart, le wallchart*, le graphique etc.

Selon *Akram et ses amis* dans le journal *Elixir International* (2012 : 2) *Charts are widely used visual/graphical aids to present concepts and ideas that are complicated and that cannot be comprehended easily by just mere words no matter written or oral. Charts are mixture of different types of graphics i.e. pictures, diagrams, cartoons, graphs, written text or drawings.* On peut dire que le média de *Wall charts* est les médias qui sont beaucoup utilisés pour présenter des concepts et des idées compliqués et qui ne peuvent être facilement compris par de simples mots, qu'ils soient écrits ou oraux. *Charts* sont un mélange de différents types de graphiques, c'est-à-dire des images, des diagrammes, des dessins animés, des graphiques, des textes écrits ou des dessins. Selon *Kari Saaren-Seppälä* (1988 : 3) dit que « *wall chart technique provides for enhancing the interpretation facility by using drawings and symbols for the detailed parts instead of a printed text..* » on peut dire que la technique du média *wall chart*

*“Emerging foreign language towards Industrial Revolution 4.0”*

permet d'améliorer la facilité d'interprétation en utilisant des dessins et des symboles pour les parties détaillées au lieu d'un texte imprimé.

Basé sur les explications au-dessus, on veut examiner l'efficacité de l'utilisation du média *wall chart* dans l'enseignement des compétences d'écrire en français. Et aussi, on veut voir la différence dans la réussite des lycéens enseignés en utilisant du média *wall chart* et sans le média *wall chart*.

### Méthode

Cette recherche est un type de recherche quantitative. Selon Sugiyono (2015 : 107) « La recherche expérimentale est une méthode de recherche utilisée pour trouver l'effet de certains traitements sur d'autres dans des conditions contrôlées. » Cette recherche est utilisée pour tester un symptôme de l'efficacité de l'utilisation du média *Wall Chart* sur l'enseignement des compétences en écriture de la classe X SMA Negeri 15 Medan. Le modèle de recherche utilise la conception comme expérimental de *pré-test-post test group design*. On peut nommer les lycéens de la classe X-IPS 2 comme la classe de contrôle et les lycéens de la classe X-IPS3. On est nommé en tant que la classe expérimentale. Pour donner une direction à l'analyse des données, l'hypothèse doit être exprimée dans des formules statistiques donc on peut voir la formulation de cette hypothèse comme suit:

Hypothèse 1 :  $H_0 : \mu A2 \leq \mu A1$

$H_a : \mu A2 > \mu A1$

Explication :

$\mu A1$  : le score moyen du groupe des lycéens enseigné en utilisant le média manuel

$\mu A2$  : le score moyen du groupe des lycéens enseigné en utilisant le média *wall chart*

### Résultat et Analyse

Les données prises dans cette recherche sont les lycéens de deux classes, c'est la classe expérimentale et la classe de contrôle de la classe X SMA Negeri 15 Medan. Le nombre de lycéens ou de sujets dans cette recherche dans la classe expérimentale est 30 lycéens et 30 lycéens dans la classe de contrôle, Les deux classes ont reçu un test sous forme de *pré-test* et *post-test*. On peut voir dans le tableau ci-dessous les résultats de la recherche sur le groupe de contrôle et le groupe expérimental.

**Tableau 3.1 Valeurs de Pré-test et Post-test du Groupe Contrôle**

Valeurs	Groupe contrôle			
	Pré-test		Post-test	
	fréquence (f)	Pour cent (%)	fréquence (f)	Pour cent (%)
40	1	3.3	2	6.7
50	9	30	6	20
60	13	43.3	12	40
70	6	20	8	26.7
80	1	3.3	1	3.3
90	-	-	1	3.3
<b>Total</b>	<b>30</b>	<b>100</b>	<b>30</b>	<b>100</b>

Source : Données de recherche 2018 (SPSS traité)

Basé sur le tableau ci-dessus, on peut voir pour la valeur de pré-test groupe de contrôle qu'il y a 76,6% des lycéens qui ont obtenu des notes incompetentes, 20 % des lycéens obtiennent suffisamment la valeur, mais n'ont toujours pas atteint la valeur de *KKM* et seulement 3,3% des lycéens qui obtiennent la valeur de la maîtrise de l'apprentissage du français. Et alors, la valeur de *post-test* groupe contrôle, il y a 66,7% des lycéens qui ont obtenu un score médiocre ou inférieur à la moyenne, 26,7% des lycéens ont obtenu suffisamment de notes, mais cela n'a pas encore atteint la valeur du *KKM*, 6,6 % des lycéens ont obtenu un score supérieur à la moyenne de *KKM* et le test a été réalisé en utilisant le média de manuel.

**Tableau 3.2 Valeurs de Pré-test et *Post-test* du Groupe Expérimentale**

Valeurs	Groupe Expérimentale			
	Pré-test		Post-test	
	fréquence (f)	Pour cent (%)	fréquence (f)	Pour cent (%)
40	1	3.3	-	-
50	5	16.7	-	-
60	11	36.7	1	3.3
70	11	36.7	5	16.7
80	2	6.7	12	40
90	-	-	11	36.7
100	-	-	1	3.3
<b>Total</b>	<b>30</b>	<b>100</b>	<b>30</b>	<b>100</b>

**Source : Données de recherche 2018 (SPSS traité)**

Basé sur le tableau ci-dessus, on peut voir la valeur de pré-test groupe expérimental qu'il y a 56,7 % des lycéens qui ont obtenu la note mauvaise ou ils ne sont pas admis, 36,7% des lycéens ont obtenu la note suffisamment mais, ils ne peuvent toujours pas atteindre la valeur de *KKM* (*Kriteria Ketuntasaan Minimal*) et seulement 6,7% des lycéens qui obtiennent la valeur de la maîtrise de l'apprentissage du français. La valeur de *post-test* groupe expérimentale, il y a 20% des lycéens obtiennent suffisamment de valeur, mais n'ont toujours pas atteint la valeur de *KKM*, 80% des lycéens ont obtenu un score supérieur à la moyenne de *KKM* et le test a été réalisé en utilisant le média de *wall chart*.

On va tester d'hypothèse entre les deux groupes. Le t-test des données pré-test de l'écriture de la phrase entre le groupe expérimental et contrôle a été effectué pour déterminer la capacité initiale des deux groupes, s'il y avait des différences dans la capacité à écrire des phrases en français ou non. Voici le résultat de la capacité du pré-test de données t-test à écrire des phrases simples en français de groupe expérimental.

**Tableau 3.3**

**Résultat de t-test pré-test et post test en écrivant des phrases simples en français groupe contrôle**

Données	<i>T-Hitung(Th)</i>	Db	P	Description
Pré-test et post-test le groupe de contrôle	1,235	29	0,227	P> 0,05 ≠ significatif



Basé sur le tableau ci-dessus, on peut voir que *T-hitung* (Th) est de 1,235 avec db 29 obtenu p valeurs de 0,227. La valeur de p est supérieure à 0,05 ( $p > 0,05$ ). Les résultats du t-test montrent qu'il n'y a pas de différence significative entre le groupe expérimental et le groupe contrôle au stade du pré-test.

**Tableau 3.4**  
**Résultat de t-test pré-test et post test en écrivant des phrases simples en français**  
**groupe d'expérimental.**

Données	<i>T-Hitung</i> (Th)	Db	P	Description
Pré-test et Post-test le groupe d'expérimental	10,802	29	0,000	$P < 0,05$ = significatif

Basé du tableau au-dessus, on peut voir que *T-hitung* (th) est 10,802 avec db 29 obtenu p valeurs est de 0.000. La valeur de p est inférieure à 0,05 ( $p < 0,05$ ). Le résultat du t-test montre qu'il existe une différence significative entre le groupe expérimental qui apprend à écrire une phrase simple de langue française utilisant un média *wall chart* et un groupe de contrôle en utilisant un média manuel. Basé de l'analyse des données ci-dessus, les résultats de cette recherche sont les suivants :

1. **Ho**: hypothèse nulle. Il n'y a pas de différence entre les groupes qui apprennent en utilisant le média *wall chart* et le groupe qui utilise le média manuel en écrivant les phrases simples françaises dans la classe X SMA Negeri 15 Medan, **rejetée**.
2. **Ha**: hypothèse alternative. Il y a une différence entre le groupe qui utilise le média *wall chart* et le groupe qui utilise le média manuel en écrivant des phrases simples de français en classe X SMA Negeri 15 Medan, **acceptée**.
3. On peut savoir qu'il y a d'influence de l'utilisation du média *wall chart* sur la capacité d'écrire des phrases simples par les lycéens de la classe X SMA Negeri 15 Medan l'année scolaire 2017/2018.

### Conclusion

Basé sur les données de recherche, on peut conclure comme suit: Il y a une différence dans la capacité d'écrire des phrases simples en français entre le groupe qui a été appris en utilisant le média *wall chart* et le groupe qui a reçu la leçon utilisant le média manuel de la classe X SMA Negeri 15 Medan. Les différences dans la capacité d'écrire des phrases simples en français peuvent être prouvées par les résultats du test final du groupe expérimental et du test final du groupe de contrôle. T-test est calculé à l'aide de SPSS 16.0. Les résultats du calcul montrent que pour le groupe expérimentale *T-hitung*(th) est 10,802 avec db 29 obtenu p valeur de 0.000. La valeur de p est inférieure à 0,05 ( $0,000 < 0,05$ ) et alors, pour le groupe de contrôle *T-hitung*(th) est 1,235 avec db 29 la valeur de p est de 0,227. La valeur de p est supérieure à 0,05 ( $0,227 > 0,05$ ). Le résultat t-test montre qu'il existe une différence significative entre le groupe expérimental qui apprend à écrire des phrases simples en français utilisant le média *wall chart* et le groupe de contrôle utilisant le média manuel. Les résultats montrent l'utilisation du média de *wall chart* est efficace comme le moyen d'apprentissage du français à écrire les phrases simples aux lycéens de classe X SMA Negeri 15 Medan. Ensuite, sur la base des données qui peuvent être dans cette recherche, on peut dire que l'hypothèse alternative ( $H_a$  = acceptée) et l'hypothèse nulle ( $H_o$  = rejetée).

### **Références**

- Akram, Samreen, dkk. 2012. *Use of audio visual aids for effective teaching of biology at secondary schools level*. Elixir.
- Jay, Jean-Bernard (2008). « *Description de l'activité de production de texte chez des enfants de cycle 3 de l'école élémentaire française.* ». In IUFM de Poitou-Charentes. *De la France au Québec: l'écriture dans tous ses états*, p, 12-15 novembre 2008.
- Kari Saaren-Seppälä. 1988. *Wall Chart Technique*. Finland : Helsinki
- Sugiyono. 2015. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung : Alfabeta Bandung

